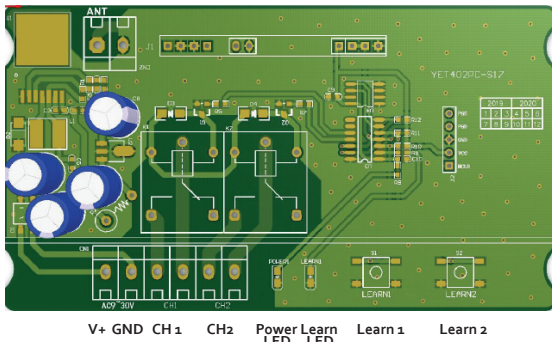




Scanne mich für die Videoanleitung!

Scan me for the video manual!

DEUTSCH

Schartec Externer Funkempfänger YET402PC-S17

Spannungsversorgung: 9-24 V AC/DC
Frequenz: 433,92 MHz Rolling-Code
Statischer Arbeitsstrom: ≤ 7mA
Betriebstemperatur: -20°C - +60°C
Kontaktstrom: ≤ 10mA
Max. Speicher: 400 Kodierungen
Kanäle: 2
Artikelnummer: ST301019
Modellnummer: YET402PC-S17

- Geben Sie Handsender niemals in Kinderhände.
- Die Handsender dürfen ausschließlich von Personen bedient werden die mit der Anlage vertraut sind und in deren Funktion eingewiesen sind.
- Verwenden Sie den Handsender ausschließlich, wenn Sie das Tor einsehen können.
- Das Anlernen der Handsender muss stets in der Nähe des Torantriebs vorgenommen werden. Verwenden Sie ausschließlich Originalteile.
- Schützen Sie den Handsender vor Witterung wie Regen, Schnee, Sonneneinstrahlung oder auch Staub, ansonsten kann die Funktion des Senders beeinträchtigt werden.
- Um eventuelle Störungen zu vermeiden sollte der Funkempfänger nicht in unmittelbarer Nähe zur Steuerung angebracht werden.

Programmierung:

Drücken Sie die "Learn 1" oder die "Learn 2" Taste für 1 Sekunde. Die "Learn-LED" leuchtet. Drücken Sie nun die gewünschte Taste am Handsender und halten Sie diese gedrückt. Die "Learn-LED" blinkt zunächst und erlischt anschließend. Der Handsender ist nun auf den Funkempfänger eingelernt. Wiederholen Sie diesen Vorgang für Jeden weiteren Handsender.

Kodierung Löschen:

Drücken und Halten Sie die "Learn 1" oder die "Learn 2" Taste so lange bis die "Learn-LED" erlischt. Alle Kodierungen sind nun gelöscht.

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung (CE)

Hiermit erklärt Schartec, dass der Funkanlagentyp YET402PC-S17 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
www.schartec.de

Informationen zu Batterieverordnung

Als Händler für den Vertrieb von elektronischen, batteriebetriebenen Geräten sind wir gesetzlich verpflichtet unsere Kunden auf folgendes hinzuweisen: Elektro- und Elektronik- Geräte, sowie Batterien dürfen nicht als Haus- oder Restmüll entsorgt werden, sondern müssen in den dafür eingerichteten Annahme- und Sammelstellen abgegeben werden.

Die vollständige Fassung des Batteriegesetzes finden Sie hier:
<http://www.gesetze-im-internet.de/bundesrecht/battg/gesamt.pdf>

SCHARTEC
 eine Marke der bau-shop-24 GmbH
 Fritz-Müller-Straße 115
 73730 Esslingen
 Deutschland

WEEE Reg. Nr.: DE90317979
 BattG Reg. Nr.: DE50302356



ENGLISH

Schartec External Wireless Receiver YET402PC-S17

Power Supply: 9-24 V AC/DC
Frequency: 433.92 MHz Rolling-Code
Static Working Current: ≤ 7mA
Operating Temperature: -20°C - +60°C
Contact Current: ≤ 10mA
Max Memory: 400 Codes
Channels: 2
Article number: ST301019
Model number: YET402PC-S17

- Keep remotes out of reach of children.
- Remote controls may only be operated by persons who are familiar with the system and have been instructed in their function.
- Use the remote control only when you are in sight of the door / gate.
- Coding in remote controls must always be carried out within the vicinity of the door operator. Use only original parts.
- Protect remotes from rain, snow, sunlight or dust, otherwise the function of the transmitter may be impaired
- To avoid possible interference, the radio receiver should not be placed in the immediate vicinity of the control unit.

Programming:

Press the "Learn 1" or "Learn 2" button for 1 second. The "Learn LED" will light up. Now press and hold the desired button on the remote control. The "Learn LED" will flash and the go out. The remote is now coded in to the the selected receiver channel.

Deleting Coding:

Press and hold the "Learn 1" or "Learn 2" button until the "Learn LED" goes out. All coded remotes for the selected channel are now deleted.

Simplified EU Declaration of Conformity (CE)

Schartec hereby declares that the remote control YET402PC-S17 complies with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following Internet address:
www.schartec.de

Information about battery regulation

As a dealer for the distribution of electronic, battery-operated devices, we are obliged by law to inform our customers about the following:
 Electrical and electronic devices, as well as batteries, must not be disposed of as household or residual waste, but must be taken to appropriate battery acceptance and collection points.

The complete version of the battery law can be found here:
<http://www.gesetze-im-internet.de/bundesrecht/battg/gesamt.pdf>

SCHARTEC
 a trademark of bau-shop-24 GmbH
 Fritz-Müller-Straße 115
 73730 Esslingen
 Germany

WEEE Reg. Nr.: DE90317979
 BattG Reg. Nr.: DE50302356



FRANÇAIS

Récepteur sans fil externe Schartec YET402PC-S17

Alimentation: 9-24 V CA/CC
Fréquence: 433,92 MHz Rolling-Code
Courant de travail statique: ≤ 7mA
Température de fonctionnement: -20°C - +60°C
Courant de contact: ≤ 10mA
Mémoire maximale: 400 codes
Canaux: 2
Numéro d'article: ST301019
Numéro de modèle: YET402PC-S17

- Gardez les télécommandes hors de portée des enfants.
- Les télécommandes ne doivent être utilisées que par des personnes familiarisées avec le système et ayant reçu des instructions sur leur fonction.
- Utilisez la télécommande uniquement lorsque vous êtes en vue de la porte / du portail.
- Le codage des télécommandes doit toujours être effectué à proximité de l'opérateur de porte. N'utilisez que des pièces d'origine.
- Protégez les télécommandes de la pluie, de la neige, du soleil ou de la poussière, sinon le fonctionnement de l'émetteur peut être altéré.
- Pour éviter d'éventuelles interférences, le récepteur radio ne doit pas être placé à proximité immédiate de l'unité de commande.

La programmation:

Appuyez sur le bouton "Learn 1" ou "Learn 2" pendant 1 seconde. La "LED d'apprentissage" s'allumera. Appuyez maintenant sur le bouton souhaité de la télécommande et maintenez-le enfoncé. La "LED Learn" clignotera et s'éteindra. La télécommande est maintenant codée dans le canal récepteur sélectionné.

Suppression du codage:

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton "Learn 1" ou "Learn 2" jusqu'à ce que la "LED Learn" s'éteigne. Toutes les télécommandes codées pour le canal sélectionné sont maintenant supprimées.

Déclaration de conformité simplifiée de l'UE (CE)

Schartec déclare par la présente que la télécommande YET402PC-S17 est conforme à la directive 2014/53/EU. Le texte complet de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse Internet suivante:
www.schartec.de

Informations sur la réglementation des piles

En tant que concessionnaire pour la distribution d'appareils électroniques fonctionnant avec des piles, nous sommes tenus par la loi d'informer nos clients sur les points suivants: Les appareils électriques et électroniques, ainsi que les piles, ne doivent pas être éliminés comme des déchets ménagers ou résiduels, mais doivent être remis dans les points d'acceptation et de collecte appropriés volontairement.

La version complète de la loi sur les piles peut être consultée ici :
<http://www.gesetze-im-internet.de/bundesrecht/battg/gesamt.pdf>

SCHARTEC
 une marque de bau-shop-24 GmbH
 Fritz-Müller-Straße 115
 73730 Esslingen
 Allemagne

WEEE Reg. Nr.: DE90317979
 BattG Reg. Nr.: DE50302356



ITALIANO

Ricevitore wireless esterno Schartec YET402PC-S17

Alimentazione: 9-24 V CA/CC
Frequenza: 433,92 MHz Rolling Code
Corrente di lavoro statica: ≤ 7mA
Temperatura di esercizio: -20°C - +60°C
Corrente di contatto: ≤ 10mA
Memoria massima: 400 codici
Canali: 2
Numero articolo: ST301019
Numero di modello: YET402PC-S17

- Tenere i telecomandi fuori dalla portata dei bambini.
- I telecomandi possono essere azionati solo da persone che conoscono il sistema e sono state istruite sul loro funzionamento.
- Utilizzare il telecomando solo quando si è in vista della porta/portone.
- La codifica dei telecomandi deve essere effettuata sempre nelle vicinanze dell'operatore della porta. Utilizzare solo parti originali.
- Proteggere i telecomandi dalla pioggia, dalla neve, dalla luce del sole o dalla polvere, altrimenti il funzionamento del trasmettitore potrebbe essere compromesso
- Per evitare possibili interferenze, il ricevitore radio non deve essere posizionato nelle immediate vicinanze della centrale.

Premere il pulsante "Impara 1" o "Impara 2" per 1 secondo. Il "LED di apprendimento" si accenderà. Ora tieni premuto il pulsante desiderato sul telecomando. Il "LED di apprendimento" lampeggerà e si spegnerà. Il telecomando è ora codificato nel canale del ricevitore selezionato.

Tenere premuto il pulsante "Learn 1" o "Learn 2" finché il LED "Learn" non si spegne. Tutti i telecomandi codificati per il canale selezionato vengono ora eliminati.

Presione el botón "Aprender 1" o "Aprender 2" durante 1 segundo. Se encenderá el "LED de aprendizaje". Ahora presione y mantenga presionado el botón deseado en el control remoto. El "LED de aprendizaje" parpadeará y se apagará. El control remoto ahora está codificado en el canal receptor seleccionado.

SCHARTEC
een handelsmerk van bau-shop-24 GmbH
Fritz-Müller-Strasse 115
73730 Esslingen

CE